


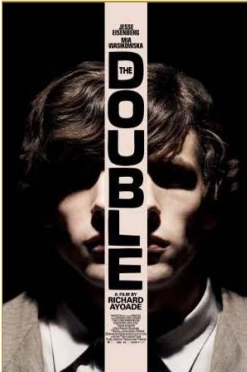
@YakovGolyadkin

This is a .pdf print out of a Storify created from the Twitter feed @YakovGolyadkin, which live-tweeted the events of Dostoevsky's 1846 novel *The Double* over the course of a week in November 2015. @YakovGolyadkin was part of the North American Dostoevsky Society's online event #TheDoubleEvent, which celebrated Dostoevsky's novel with a group read, a virtual film screening, and this account. For more information about #TheDoubleEvent, [click here](#).



Join
THE NORTH AMERICAN DOSTOEVSKY SOCIETY and
Students and Faculty from
campuses nation-wide for
a *Double* event!
Read Dostoevsky's 1848
novella *The Double!*

Follow Yakov as he tweets
from November 2-5, 2015
@YakovGolyadkin!
And
live-tweet Ayoade's 2014
film *The Double* on
Friday, November 6th, 2015
at 8 PM EST using
#TheDoubleEvent.



The project was created by Brian Armstrong (Augusta University), who mined the novel for tweets. The text used was the Constance Garnett translation, which is in the public domain, but Brian updated the translation in many cases, relying on the original Russian to do so. Brian's text was edited by Katherine Bowers (University of British Columbia) and loaded into Twitter by Kristina McGuirk (University of British Columbia).

The Storify of the feed was created in 2016 and deleted in May 2018, when Storify ceased to operate. This archived edition was created in May 2018 from that Storify and deposited in the Humanities Commons CORE.

The attached tweets can be read in tandem with the novel or on their own.

@YakovGolyadkin


Yakov Golyadkin tweets The Double

Prelude



[Yakov Golyadkin](#)
@YakovGolyadkin


There are people, gentleman, who dislike roundabout paths and mask themselves only for masked balls. [#TheDoubleEvent](#)

 3 YEARS AGO



[Yakov Golyadkin](#)
@YakovGolyadkin


With them there, I say, in great society, one must know how to polish the parquet with one's boots ...

 3 YEARS AGO



[Yakov Golyadkin](#)
@YakovGolyadkin

"Everything will come in its turn, if you have the gumption to wait!"

 3 YEARS AGO



[Yakov Golyadkin](#)
@YakovGolyadkin

I have enemies!

 3 YEARS AGO



[Yakov Golyadkin](#)
@YakovGolyadkin

If I don't succeed, I keep quiet; if I do succeed, I keep trying.

 3 YEARS AGO



I saw Briullov's painting today! pic.twitter.com/5LNUKYGcOL


 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO

The night before...



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

What do I do yesterday at Olsufy Ivanovich's?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And how did that one get the promotion? Vladimir Semyonovich! So that's how it is.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And I heard today that there's a party tomorrow. I haven't gotten an invitation.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I don't need one, do I?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I must act! I must show them!


 3 YEARS AGO

Day One - November 2



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just woke. Was dreaming that I was in some far-off kingdom.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'm not. I'm here. In Petersburg. I'm my apartment.

 3 YEARS AGO




Checking myself out in the mirror. I still look good. pic.twitter.com/Mfq3QYgyhV

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Thank goodness.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What a thing it would be if something was amiss with me today!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just checked outside. It's there!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And my wallet: so fat!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm counting the banknotes again.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Seven hundred and fifty rubles!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Quite an agreeable sum!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Where's Petrushka? The lazy brute!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's telling some story to everyone in the vestibule!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He'd sell a man for a penny – especially his master!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka put on his livery. Excellent!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And the carriage is here. I have it for the whole day.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Time for tea, a wash, and a shave.

 3 YEARS AGO




What lovely boots! pic.twitter.com/aDEP7JQW2C

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Time to go! To Nevsky Prospect!

 3 YEARS AGO




How wonderful! pic.twitter.com/sMUqvMkicE

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just saw some colleagues! Those two young clerks ... Little brats!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And what of it? What's so strange about a man in a carriage? If one needs to be in a carriage, he takes a carriage. Brats!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I could tell them a thing or two...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


!!!!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's Andrei Filippovich!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Should I bow?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Should I respond?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Should I acknowledge him?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Should I pretend it's not me but someone who looks just like me?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


That's it! It's not me, and that's that!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm quite all right. It's not me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's not me, not me at all.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And that's that.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I was a fool! I should have responded!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I should have been bold and spoke frankly but nobly!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Thus and so, I'm invited! And that's that.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Back to Liteinaya!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I must speak to Krestyan Ivanovich. I visited him last week. He knows me. It would be stupid to hide from him. I'm his duty.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It will all be right. Decent. Appropriate.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's my own affair, and there's nothing wrong with it. I'll just pretend it's all right. Pretend I was just passing by.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He'll see that it must be so.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I feel much better! I understand now.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I explained everything to Krestyan Ivanovich. He wanted to know if I was taking my prescriptions and if I'd changed my habits.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I told him that I'm like everyone else. I go to the theater. I work during the day.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

But at night I'm at home and quite all right and no worse than others. I love quiet. I go my own way. A particular way.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I don't depend on anyone. I go for walks. I'm no master of speaking, of course. I don't know how to beautify my style. Instead, I act.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I explained more. I love peace, not worldly noise.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


One must know how to polish the parquet with one's boots. How to put together a perfumed compliment. I've never studied these things.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I have nothing to conceal, and I don't regret that I'm a little man. I'm even proud of it. I'm not an intriguer. I act openly.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I could do harm, of course. But I wash my hands of it. I walk straight path. I try not to humiliate those who do better.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I put a mask on only for masked balls.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And so I asked him: How would you go about taking revenge on your enemy? And then he wanted to write me a prescription! That's not proper!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I grabbed his hand. It was strange. Very strange. I began crying! I told him about my enemies. Wicked ones who've sworn to destroy me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I calmed down and told him I'd take my medications – I'd get them from the same apothecary as before.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Even apothecaries turn their noses up at decent people!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And so I told him that I know some people who do not tell the truth. Who offer a cock with a sock.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I told him of a close acquaintance of mine who congratulated another, also a close acquaintance, on his promotion to assessor. Just so.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I offered Vladimir Semyonovich my sincerest congratulations. I told him I'm glad that there are no more little grannies telling fortunes.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And then Klara Olsufyevna sang. This was all two days ago. And I told her that she was not listened to with a pure heart.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And I told Olsufy Ivanovich that I was conducting the affair directly and openly!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And they've made up gossip about me. To kill me. Saying that I've signed an agreement already. To marry that vile Karolina Ivanovna.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Krestyan Ivanovich then asked me if I were living. I told him that I was living before. Of course!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Krestyan Ivanovich said that he wanted for his part. And I want for my part, too! And I understand him. I fully understand him now.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I feel free! Happy! Time to head to the department.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The carriage! I almost forgot. Ouch! I just felt a prick.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Krestyan Ivanovich is just standing there staring at me! Krestyan Ivanovich is extremely stupid!
To Nevsky Prospect!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Off to shop at the Gostiniy Dvor!

 3 YEARS AGO




I found an excellent full dinner & tea service! Only 1500 rubles! I'll be giving them a small deposit in due time. pic.twitter.com/oZDVHY01ld

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just broke my big notes into smaller ones. I lost on the exchange, but my wallet is so much fatter now!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just found some excellent ladies' fabrics! I'll be giving them a small deposit, too. All in due time!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So many shops! And now of to the furniture store!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I just arranged an excellent deal on furniture for six rooms!

 3 YEARS AGO




What a fashionable lady's toilet table! And in the latest taste! I'll have to get that, too.
pic.twitter.com/O0rrd3HwLh

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Three o'clock! Time to get back in the carriage. Check out my new gloves and flask of scent. Just a rouble and a half!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just arrived at a famous restaurant on Nevsky Prospect.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Ordered some food.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Still too early, but it's not proper to just sit here!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Ordered some hot chocolate.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Time to pay and head out.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just saw some colleagues. They seemed surprised to see me! They kept winking and laughing.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

They said that Andrei Filippovich was here and was asking after me. Decency was observed on both sides.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I revealed something to them: so far they know me from only one side.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I told them that no one is to blame in this and even confessed that it's partly my fault.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I couldn't explain everything now, but I explained there are people who don't like roundabouts and mask themselves only for masked balls.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And they don't like polishing the parquet with their boots.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And there are others who aren't happy with their lives even when their trousers fit well.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The bird flies to the fowler. So true! But who, I ask, is the fowler?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Why can't I come sans façon? Andrei Filippovich said it would all be sans façon, and therefore I, too...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just blew a kiss to my Klara!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


How can it be? They cannot receive me?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just saw Andrei Filippovich. I told him that it's my private life; I'm here on my own.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


There is nothing reprehensible with respect to my official relations.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What's wrong with me? I just walked across the muddy courtyard to the coach!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I wish I could fall through the earth. Or even hide in a mouse hole.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Feel like whatever's in the house is staring at me from all the windows. And now that blockhead Petrushka is laughing at me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm going home.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Headed back to Olsufy Ivanovich's!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Headed home!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just passed the Semyonvsky Bridge. Headed to a tavern.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Took a separate room and ordered some dinner. Feel awful. My headed is in total confusion and chaos.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Must use all my might to consider and resolve certain things relating to my present situation.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I wonder what's happening there.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The music just started up!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I am my own man. And I'm in the hallway to the back stairs of Olsufy Ivanoivh's apartment! I am all right. I'm in a little corner.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm hidden here. I'm only observing. I'm only observing. I may go in. Why not go in? Just a step and I'm in.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I've been standing here for three hours! In my justification, "everything will come in its turn, if you have the gumption to wait." (34)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Remember the former Turkish vizier Marzimiris? And the beautiful Margravine Louise!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


You know, the Jesuits made it their rule that any means were justified if only the end were attained.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So what about the Jesuits. They're all fools – everyone one of them! I'll do them one better. I'll go straight in.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


That is, if the pantry stays empty for a moment. It's not that I don't dare to. Just so. But, you see, I don't care to. I'd rather hide.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And why shouldn't I wait? Villèle waited. But what's Villèle got to do with anything? What if I just sort of... go and penetrate.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just pinched my own cheek! Ah, Goliadka, what a fool you are! The moment has come. To go or not to go? Well, to go or not go? I'll go.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

No, I won't. What if someone comes in? Someone did? So why didn't I penetrate when no one was there? I should have penetrated.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No, there's no penetrating.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So frightened! But that's what we do. I'd be having tea if I were home. I'd love some tea. So why don't I go home?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


That's it! I'm going home.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm in.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Wish I could sink through the earth! What have I done?!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But what's done cannot be undone. If I don't succeed, I hold on; if I do succeed, I stay strong!
I'm no intriguer.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm not any good at polishing the parquet with my boots. It just happened. The Jesuits got mixed up in.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Everything went quiet. I just stared at the ground... And spoke. It started out well, but then ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I explained to AF that this was not an official event. I had nothing of which to be ashamed. It could happen to anyone. It's fate!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'm keeping some chairs for Klara Olsufyevna and Princess Chevchekhanov. I'm showing everyone that I'm just so. I'm like everyone else.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


My position is proper. I have cuffs on my uniform coat.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And that man is wearing a wig. Underneath it, his head is bald. Just like the Arab emirs – they're bald under their turbans.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


AF actually wears shoes that are more like Turkish slippers.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And if that chandelier fell, I would rush to save Klara Olsufyevna. I'd tell her it's nothing; I'm her savior.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Here comes Gerasimych; I'll explain it to him.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He tried to tell me that someone outside is asking for me. Nobody is asking for me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


They struck up a polka. Vladimir Semyonovich is dancing with Klara Olsufyevna

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

She looks exhausted! I must go to her. Why not? The polka is an interesting dance. It humors the ladies. I must go...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm in the yard! I felt like I was falling into an abyss.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I hear the orchestra striking up again. I remember everything! Into the night! Into the air! Into freedom! To anywhere!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


At the embankment of the Fontanka. Fleeing my enemies! Fleeing the destructive gaze of AF!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'm destroyed! I can't believe I can even still run! It's such a terrible evening! Such rain and snow! Such wind!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

There's no one around. I'm alone. Heading to Shestilavochnaya Street.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I want to escape myself. I want to annihilate myself. I want to be no more.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Where did my boot go?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So what of it? It's all the same to me. The thing is done, finished.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Really, what is it to me?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Ah! I thought someone was right next to me. But there's no one here. I'm positive someone was here; he even said something to me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Did I just imagine that? I can't see anyone. I can't see much of anything. So much wet snow!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Oh well. No stain on my honor. Maybe it had to be so. Maybe it'll all work out for the better. Everything will be justified.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just heard the cannon. It might flood.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Wait! There is someone. Headed right toward me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Maybe he's out here with a purpose. He might even cross my path. Brush against me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'll just let him know that I'm my own man. I'm all right. There's enough room for both of us.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just passed him by. What on earth? I have gone out of my mind? He's gone. There he is again!
!!!!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He seems so familiar. I've seen him before. Recently. Where? Just yesterday, wasn't it? There was nothing special about him.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's his own man. And I know him. I know him.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Must get home.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just lost my other boot!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


At the corner of Liteinaya. Feels like the earth is giving way. Like a chasm is yawning. Like the abyss is drawing me in.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Something bad is about to happen. Is that a poodle? Is it following me?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


At the corner of Italianskaya Street. There he is.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm following him. We're at Shestilavochnaya.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's stopped in front of my house!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's heading up my stairway!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's at my door!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka let him in!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He's sitting on my bed! I recognize him! It's me! It's another me!


 3 YEARS AGO

Day Two - November 3



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Suddenly remembered everything! The malice of my enemies – and the final proof of that malice!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's impossible. My mind is going dark. But no: malice can sometimes drive a man quite far. This I know from experience.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I have evidence: my body aches from last night. And I have long known that they were preparing something, that they had someone else.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Well, I'll submit. When they see how humble I am, they'll give it up.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What will Petrushka think? The rascal.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He seems extremely dissatisfied.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But he knows! He knows! He knows everything!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Having my tea.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Should I go into the office? What if I go and ... run into something or other? Wouldn't it be better to wait?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'll wait, recover, reflect. Then: seize the moment! Out of the blue. And act like nothing happened. I like that ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's so late already! Too late to go in perhaps. And I'm sick, aren't I? Yes, certainly I'm sick.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Let them come verify. I've got a backache, a cough, a cold; I just simply can't go, not in this weather. I could die.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So I'll stay home. I'm fully justified.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Off to work!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'll keep my eyes on my papers. I'll refrain from all the usual civilities. I won't enter into anything with anyone.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I can't stand this! I wish it would just resolve itself quickly, even in disaster!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Wait! What's this? It's him!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Andrei Filippovich just had him sit down by me and said they'd find him something to do.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I feel faint! But I apprehended all this before. I was forewarned. I divined the stranger in my soul.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


How surprising! No one even notices. How can that be? The materiality of it speaks for itself: this is strange! Monstrous! Wild!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


My horror! My shame! Sitting right across from me! But it's a different me entirely! Who looks exactly like me!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What if no one can tell which one of us is the real one and which the counterfeit?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Who allowed this? By what right? Is this a dream? I need to pinch myself – or someone.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No, it's not a dream.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Do I even exist?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I wish these doubts would resolve themselves!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I completely lost all sense – but look: I’ve been writing. I must check my work.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I don’t understand a thing of what I wrote!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Anton Antonovich just asked after my health. I told him I’m perfectly well. I know that infections exist... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I don’t know from which side he’s coming. (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

We talked about the new clerk. AA said that he shares my namesake! He noticed that he looks just like me, but he treats it so lightly! (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It’s not a resemblance – it’s like looking in a mirror! (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I asked him if we didn't look like twins. He admitted that it is in fact fantastic. A real wonder.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He noted that neither of us is from here. And that this sort of thing happens.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He said that he's here to replace the deceased Semyon Ivanovich. A vacancy opened and so they replaced him.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He said that God himself arranged it so and not to worry about it. I'm not to blame. He's just a clerk, and seems an efficient one... (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He even had a personal talk with his excellency. He flattered him and said he was poor but willing to serve. Very clever... (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And he had a good recommendation. And his excellency had a laugh with Andrei Filippovich. (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


This is a most agreeable turn. It's all resolved itself into nothing!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

But why does Andrei Filippovich interfere with his laughing? What's he got to do with it? The old rogue. Always on my track, always...(1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


like a black cat, on the watch to run across a man's path, always thwarting and annoying, annoying and thwarting. (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I should sound things out, talk to the clerks, say thus and so, there's a striking resemblance, a strange circumstance...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No, Yakov Petrovich, you and I, we had better wait. Better be patient.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I feel as if I've risen from the dead! The casket just opened right up. Krylov is right! That rogue. So let him work! I agree and approve.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Ah, that's fate, after all! I feel so good, and the weather has cleared – I just might stroll along the Nevsky.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


There's frost. The frost suits a Russian man. And I love the Russian man!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But let's wait for tomorrow and rejoice then. Let's reason and see. Yes, let's reason.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's a man, yes. So what? I stand apart. I whistle to myself. That's all there is and so it goes and that's all.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Who needs these Siamese twins? And great men sometimes look strange... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


In fact, we know from history that the famous Suvorov used to crow like a cock... (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I keep myself to myself, that's all, and I don't care about any one else, and, secure in my innocence, I scorn my enemies... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I am not one to intrigue, and I'm proud of it. Gentle, straightforward, neat and nice, meek and mild. (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What?!!! He's right here, walking alongside me! He's just walking silently alongside me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I told him we're going different ways. I think he understands perfectly.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He says I'm magnanimous! He doesn't know to whom to address himself here. I just invited him to my place! I can't believe myself!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What am I doing? I'm putting my own head in the noose. What will Petrushka think?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Petrushka wasn't even surprised! They're all bewitched today. Some devil must be at work.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's so downtrodden, humiliated, crushed. He's like a man who's lost his clothes and is dressed up in someone else's.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Poor man! I knocked over my hat and he rushed to pick it up. I'm greatly needed here!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka's going to bring us dinner.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just look at him: one day on the job; he's most likely suffered in his time. Maybe his good clothes are all that he has... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


and he has nothing to spend on dinner. Ah, poor fellow, how crushed he seems! But no matter; in a way it's better... (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So we do have the same name!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He wants my acquaintance and patronage.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He's trying not to be too obsequious. Like a noble beggar. I told him we'll talk after dinner.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Dinner's all done. He's now going to recount his adventures.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

How empty! How puny! But how touching.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He was caught up in some provincial department intrigues. Through these intrigues on the part of his enemies, he had lost his... (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


situation and had come to Petersburg on foot. He tried in vain to get a job, had spent all his money, had nothing left... (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


had been living almost in the street, lived on a crust of bread and washed it down with his tears, slept on the bare floor. (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Some good man had exerted himself on his behalf, had given him an introduction, and had magnanimously got him this new job.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He says he's right now without means of subsistence and without money for a decent lodging. He even had to borrow a uniform!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Such an empty story – but like manna from heaven for me! My doubts are forgotten! Freedom and joy!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

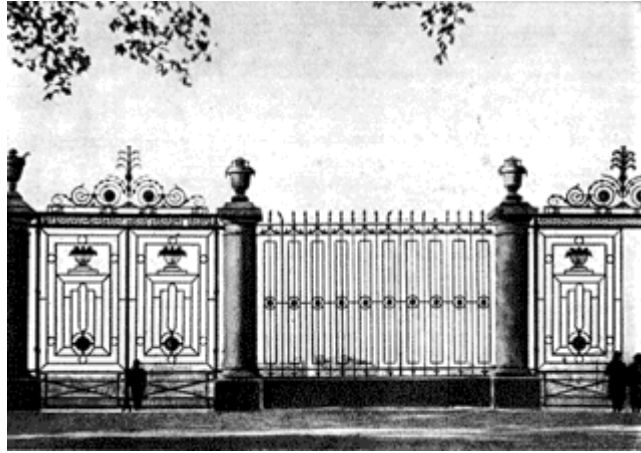
I really let myself go! I told him all about Petersburg, about its entertainments and attractions, about the theatre, the clubs.

 3 YEARS AGO



About Briullov's painting, and the two Englishmen who came from England to Petersburg on purpose to look at...(1/2) pic.twitter.com/PzOHKZhtE

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO




the iron railing of the Summer Garden, and returned at once when they had seen it. (2/2)
pic.twitter.com/rZaQKX3JEZ

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


About the office; about Olsufy Ivanovitch and Andrey Filippovich; about the way that Russia was progressing, was hour by hour... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

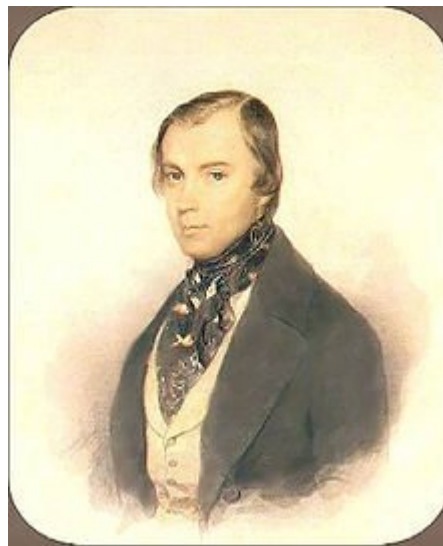
progressing towards a state of perfection, so that “the art of letters flourisheth here today.” (2/2)

 3 YEARS AGO



About an anecdote I recently read in the Northern Bee concerning a boa-constrictor in India of immense strength. pic.twitter.com/u3tLnMU7JY

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO




About Baron Brambeus. pic.twitter.com/DazaFkUCMs

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm at ease. And not afraid of my enemies. And doing a good deed! But ... What about last night's, at Olsufy Ivanovitch's?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

No – it's all nothing! I'll just behave well from now on.

 3 YEARS AGO




Time for rum! pic.twitter.com/Qd7kiaZX6t

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I wrote him a quatrain! Can you believe it? “If thou forget me, I shall not forget thee; Though all things may be, Do not thou forget me.”

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And I explained everything about Andrei Filippovich and Klara Olsufyevna.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Yakov Petrovich and I will be clever together! We'll conduct an intrigue to spite them! He and I will become close!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

It's just nature. And we'll undermine them! I've had way too much too drink! And invited him to spend the night.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


We talked some more.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


One must put one's faith in God! There is no one like God.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


In fact, the Turks are right in calling upon God even in their sleep. (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I disagree with certain learned professors in the slanders they promulgate against the Turkish prophet Mohammed. (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Mohammed is a great politician in his own way. (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And I told him about a very interesting description of an Algerian barber's shop that I read in some book.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


We laughed heartily at the simplicity of the Turks, but paid due tribute to their fanaticism, aroused in them by opium, of course.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Told Petrushka to wake me at 8 AM. We're all so happy now!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But Yasha's guilty before me, the scoundrel. He's drunk.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I really let myself go. I'm drunk.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Such an unpleasant picture! Pure pasquinade!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I got playful yesterday like some kind of fool!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What is this?! He's not here! What can this possibly mean?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka just told me that that master isn't home! Fool! I'm his master!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka says the "other" left about an hour and a half ago.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Very well, we'll see, we'll see, we'll cut through it all in due time...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But why did I invite him? I'm truly putting my own head into their noose. I'm tying the noose myself. Oh, head, head!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

You little brat! Office clerk! Rankless trash! Rag!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And the rascal wrote a little ditty and declared his love for me! How can I, sort of...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

How can I show the rascal decently to the door, if he comes back?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


To be sure, there are many different turns and ways. Thus and so, I'll say, given my limited resources...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Or scare him off in some way saying that, taking this and that into consideration, I am forced to make clear . . .

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


that he would have to pay an equal share of the cost of board and lodging, and pay the money in advance.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No, damn it all, no! That would be degrading to me. It's not quite delicate!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Couldn't I do something like this: suggest to Petrushka that he should annoy him in some way... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


should be disrespectful, be rude, and get rid of him in that way. Set them at each other in some way. (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No, damn it all, no! It's dangerous and again, if one looks at it from that point of view — it's not the right thing at all!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Not the right thing at all!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I babbled to him last night!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Oh, we're in a bad way! Oh, my head, my cursed head! You don't behave as you ought; you don't conduct yourself reasonably.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


God grant that he does come! I should be very glad if he did . . .

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Time to go! But what's going to happen? I wish I knew precisely what lies hidden here: the object, the aim, and the various intrigues.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It would be a good thing to find out what all these people are plotting, and what will be their first step . . .

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But cut through it all! We're going to penetrate all these matters!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just saw Yakov Petrovich, looking like he's been sent on a special mission.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

How strange! He didn't give me at all the reception I expected – almost like he didn't know me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I already suspected that he was on some kind of special mission.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Anton Antonovich wants yesterday's document-Andrei Filippovich has already asked for it twice. I told him I have always fulfilled my duties!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I follow a straight path, I told him! I despise the roundabout path: I'm not intriguer.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Anton thinks I'm talking bad about him! He didn't understand! I was talking about masks.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I am simply enunciating a theory, that is, I am advancing the idea, Anton Antonovich, that persons who wear a mask have become... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


far from uncommon, and that nowadays it is hard to recognize the man beneath the mask . . . (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What's going on? Andrei Filippovich wants me now!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Yakov Petrovich just took the document from me! He said there was an inkblot (I didn't see one)... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


and then just took it! He didn't even remove any inkblot and took it straight to AF! (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just learned that AF thought my work was excellent – but he thinks YP wrote it!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just tried to protest to AF, but he said he said that he has no time for a private matter. I'll get at it from another side!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


My head's in such disorder! (разброд)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It would be better if it was all just chance!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

First, it's just nonsense. Second, it's just not possible.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So I just imagined it. Something else took place. Or I went myself and ... took myself for someone else.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No: it's impossible!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


YP just cornered me in from of some clerks. How insolent! He even grabbed my check between his fingers! I was so angry.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And then he tickled me. Everyone was laughing. And then he flicked me! He flicked me and called me a clever prankster!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's gone. On a special mission!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


They're all in on the conspiracy. He won't get away. The wolf will pay for the sheep's tears.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's decided. In the very depths of my heart. I don't know what, but it's decided.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Shamelessness ends in the noose.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Grishka Otrepyev is maybe an exception.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'll just wait until some masks fall.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And then I'll smash the horn of arrogance and crush the snake gnawing the dust in contemptible impotence.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

But if he gives and admits he was joking, well then, I'd forgive him.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

But I'm not an old rag. He can't treat me like an old rag.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I will not be insulted; even more, I won't be treated like an old rag; finally, I won't allow that one to do it.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Well, maybe someone could turn me into an old rag, but still, I'd have feelings all the same.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Time to find him!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Look at him mincing!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just confronted him. He accused me of being his enemy!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He just took off in a cab. All is lost!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm still on my feet! All is not lost!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

But how to handle this danger? I could let it all pass; it's not me. He'll be on his own; he'll give up. I'll succeed by humility!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No: how base!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Found a cab.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

“Well? What are you feeling now?” he wondered; “what are you graciously pleased to be thinking of, Yakov Petrovich?” (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


"What are you doing now, you rogue, you rascal? You've brought yourself to this plight, and now you are weeping and whimpering!" (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'd give up my finger to a magician if it would resolve this whole thing!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Words are not enough; I must act!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Decided to eat out.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


In a cab. Headed to AF's. What am I going to say?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


At his door. Maybe this is not a good idea. Just pulled the bell!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's not home. Paid the cabby. Going for a walk.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So what if we're just twins and just happened to end up in the same department?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But who needs that? Why couldn't it wait? A nice kettle of fish the devil's cooked up!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's such a scoundrel. He'll besmirch my name.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'll just be honest. But what if they mix us up! He'll supplant me! Like I'm an old rag!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Goodness! I'm at the restaurant – the one I was at while waiting to go to the party at Olsufy Ivanovich's.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Ouch! Felt a pinching in my stomach.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'll eat here.

 3 YEARS AGO



Had a fish pie. pic.twitter.com/ctOlbWpXCC

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



The counterman says I ate eleven pies! Maybe I did eat eleven. I was hungry.

pic.twitter.com/yxjatL9YAA


 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin

@YakovGolyadkin

Ouch! Felt a prick.


 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin

@YakovGolyadkin

I see: that one ate the other ten. He's standing in a doorway. And I thought it was a mirror!


 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin

@YakovGolyadkin

Just look at him, trying to supplant me. And no one notices!


 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin

@YakovGolyadkin


But the counterman could've been more polite.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Headed home.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Just wrote a letter to YP. Told him I need to talk to him. Necessity alone compels me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Told him that his strange and sudden appearance is the source of all the misunderstandings between us.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Told him there's no point in mentioning the fact that he stole my papers.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Or that he avoided an explanation. Or that he ate those fish pies on my tab.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Then I flattered him and buttered him up a bit at the end. Told him that he must explain himself. So there: it's done.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Told Petrushka to take it to him right away. He's such a blockhead! Must get to work on him. Why does he keep laughing?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka's still not back. But I must head out. I must investigate for myself.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


At Olsufy Ivanovich's. He doesn't seem to have guests today – most of the windows are dark.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


This isn't where I need to be. Heading to the office. Going to investigate myself.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Such snow again! Where am I going, and what am I going to do here?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Suppose I do find out where he lives?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Meanwhile, Petrushka will certainly have come back and brought me the answer. I am only wasting my precious time.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Though shouldn't I, perhaps, go in and see Vakhrameev? But, no, I'll go later ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Ah! There was no need to have gone out at all. But, there, it's my temperament!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I've a knack of always seizing a chance of rushing ahead of things, whether there is a need to or not. . .

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


H'm! ... What time is it? It must be nine by now. Petrushka might come and not find me at home. I

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It was pure folly on my part to go out... Ah, what a nuisance!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Headed home.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka's not back yet.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I fell asleep! The candle's gone out. The city's dark – not a light anywhere; not a sound.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Can't wake Petrushka.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Got a candle going. Petrushka's asleep again. He's dead drunk! Where's the letter?!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka said he went to Vakhrameev. And he said he got the address for Yakov – and that it's my address! The rascal! (мошенник)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Now he says there never was any letter!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And now he says he delivered it – but he won't say to whom!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

What? He just said that good people never comes in twos! He's drunk, the rascal.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

What was he hinting at? But what can you expect from a drunk man? My God! Why did I write all those letters? I'm like an old rag!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Wait? What's that? Am I imagining? No! It's a letter! It's from Vakhrameev!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And I apprehended everything that will now be in this letter! (предчувствовать) V says that my servant is a drunk!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And V says that that one is now lodging in Karolina Ivanovna's apartment. He's in the room that the officer from Tambov... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

was staying in while I was there. And he says that that one is good and honest and respected by all. (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And V says that he is terminating all relations with me! And he wants his two rubles.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He says that I'm dangerous to the morality of innocent and uninfected people! And that Karolina Ivanovna is a honest woman!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And that I will learn all in due time!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I think that I'm beginning to understand.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Of course I apprehended all this already. But what is the real meaning of what he writes? Where does it lead? He should speak directly.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I know what to do tomorrow.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I can't waste time. I should write a letter right now! And then I'll work against them from the other side tomorrow.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

There! I just wrote back to Vakhrameev. I told him how his letter filled me with sorrow. I spoke nobly, telling him... (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I would repay my debt. I told him that I understood his hints, and I am willing to explain myself to this individual of the female sex.(2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I ascribed all the misunderstandings to my enemies. They will perish from their own depravity of heart. (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And I told him to tell those that their strange, fantastic desire to supplant with their own being the confines occupied by others... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


and to occupy their place deserve amazement. And contempt. And regret. And a trip to the madhouse! (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Their attitude is forbidden by law.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's a just law: everyone should be satisfied with his own place.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I said more: I assured him that it is completely immoral because my ideas regarding one's own place are purely moral.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I even emphasized 'one's own place.'


 3 YEARS AGO

Day Four - November 5



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I slept poorly last night; I turned from one side to the other all night! And such monstrous dreams!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I dreamt that that one ruined everything as I tried to explain that I'm this and I'm that and not at all as my enemies say.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He ruined my reputation and even took over place at work and in society!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

My head itches. Like someone's been flicking it. But how can I even protest against these flicks?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But they're not really flicks. It's some recent meanness. One that maybe I committed, but not out of meanness, but just so ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Well, I can just show stability of character now!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

But why do I need that? Everyone loves me – even some of my enemies! Everyone knows that I'm superior, witty, and kind. Even my host ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

But then he comes along and destroys my triumph! Proves that I'm not the real one but the counterfeit! (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


That I'm not what I appear to be but am this and that. That I have no right to be here! (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And they believe him. They all believe this monstrous forgery. They believe him in all their souls and bodies... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


and they change their opinion in a flash! And they all find him so very pleasing! (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Everybody thanks him! Everybody praises him! Everybody loves him! Everybody thinks he's the best!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And they reject me. They cast me out. Rain down flicks on me. Even though I'm known for loving my neighbor.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Then I had to leave, to flee, to get away and see his excellency or Andrei Filoppovich... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

but no cabbies would take me! Because there are two of me! (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And then I was running and running, and exact copies of that monstrous forgery began to spring up everywhere as if from underground... (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


each with the same perverse heart, and began to chase me, and I couldn't escape, and I ran and ran... (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The entire city was flooded with them. And finally a policeman took them all away... (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


This will not be!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What's that? The clock only struck once! It's 1 PM!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka is gone! And so is the letter to Vakhrameev!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So that's how it is! Petrushka's been bribed! It's all coming from that German woman! Yes, it all makes sense. (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And that's why she directed me to the Izmailovsky Bridge. And his appearance now makes sense. (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

They prepared him a long time ago; they've been saving him for this. But I still have time! (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just wrote a note to Yakov: I told him he must step aside and give way. I am ready to serve him – to challenge him to a duel!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'm at the department, but it's much too late to go in.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But look! There's Ostafyev. He'll do anything for some kopecks.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

We hid behind the iron stove in the front hall. He kept opening his mouth and covering it with his hand ... strange.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He didn't seem to know anything, but he finally told me that Mikheev, the caretaker, went to Vakhrameev's room at the German's.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And Ivan Semyonovich took my place!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He's gone to find out more. Oh, this is bad. But I've always suspected all this. I told Krestyan Ivanovich, didn't I? All that gossip. (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But why Ivan Semyonovich? I've long suspected that, too; he's a vile one. They say he's a takes interest on money like a Jew. (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's the bear – the whole affair is his doing. (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

It all started by the Izmailovsky Bridge. But never mind! I'll go about my own thing.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


In a way it's a good thing that I intrigue like this and undermine them from my side.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Noise! Who's coming?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Guess who it was! I felt like my nose had been pricked by a needle! He's such a scoundrel!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And he's again on a special mission! Like the hero of "The Replicator!"

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I gave him my letter. I'm headed to the coffeehouse.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just saw his Excellency's coach pull up. And guess who was with him! He's got a fat green portfolio. And he just ignored me!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

This is bad! But what it is to me? I've nothing to do with it.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Heading to my office.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

AF and AA are in with the director, and rumor has it he's heading to his superior. The clerks are all talking and playing.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Tried to talk to some but they treated me coldly.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'm finished! The lowliest of them gathered around me, and then that one appeared, cheerful as always. (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Acting with them just like he did in my dream. But when he turned to give me his hand, he saw me and then shook it most strangely. (2/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Yes! I shook hands with my mortal enemy!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And what did he do? He shook his hand like it was dirty, spat on the ground, and wiped off each finger with his handkerchief! (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I think everyone was about to notice how indecent this way, but then he went and made a joke! Calling me the Russian Faublas. (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Asking for a kiss, alluding to a certain incident with which everyone was already familiar. (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


So I ran to his Excellency's office!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I found AF there – and many others whom I didn't recognize.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I was bold! I went straight to AF. I told him that I'm surprised that no one in the office is willing to unmask an impostor and scoundrel.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

That I'm within my rights, and that I nobly intend to take the superior as a father and blindly trust my fate to him.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Ah! I've said too much! Again! But Anton Antonovich says that I'll be formally notified of everything today. What does that mean? (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He said that our superiors are involved, and that it has to do with some act injurious to the reputation of a... (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


virtuous young lady belonging to that benevolent, highly distinguished and well-known family who had befriended me. (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What act is that? And he said there's another young lady and another act! And yet another person whom I blame for my own sin!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I explained that I didn't drive him out. He ate my bread! But AA implied that he never did!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I explained that I'm not a freethinking. And I explained my little idea: our superiors have seen divine providence at work... (1/2)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


in making two exact copies, and so they have given us shelter. And so I accept them as a father. (2/2) And I need a job!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's gone! But I need to justify myself in his eyes!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Scriverenko just brought me a letter from Vakhrameev.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And look! It's his Excellency, talking with others and waiting for his carriage.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And there he is! The swindler! How does he do it? The lucky rascal! And he's done it all so quickly.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What's his secret? And why can't I ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No: I won't protest; I'll take it all with patience, with meekness. And you can't hammer reason into his head.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The carriage is here! He won't escape! After him!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm running after him! I feel a frightful energy, like some special, extraneous power carrying me along.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm lost! I'm most certainly lost!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm as if risen from the dead: I was able to seize his overcoat!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's standing on the droshky and trying to get to the other side. He must agree to talk!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He did! He said that we can go to the coffeehouse. But only on the condition that everything explain itself! Thus and so!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's even ready to go by a side street.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The coffeehouse is empty. He just demanded hot chocolate! And talked indecently about the server!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And suggested that I like little German women! So indecent!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I told him that I've never been his enemy. He said that times are hard, and life is not a game.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I told him that, from my side, I scorn being roundabout; I speak boldly, directly, nobly. I put everything on a noble basis... (1/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

and I nobly asserted that I'm pure, and that the error is mutual, and that there's the world's judgment... (2/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


the opinion of the slavish crowd, but one can also judge from the noble and sublime point of view. (3/3)

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Yes, better to spend our time in pleasant conversation. And I am not to blame. We can blame destiny.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I then tried to tell him that I had fond memories our time together, but he had to go and point out that's not what I wrote in my letter!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I was mistaken. I told him so!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Or he could read it the other way around, giving an opposite meaning to all the words, giving it a friendly intention.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And I even tried to share my idea with him. Then he left and repeated his joke from morning, wiping off his hands after taking mine.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Then he ran off and began eating pies and flirting with the German. Then I hurled myself at him – but he was already far away.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He left me with the tab, but I was able to run after him. He got into a droshky, and I clung to it and finally managed to climb in.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I grabbed the shabby fur collar of his overcoat, and there we sat in silence.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It was impossible to see anything or to tell where we were going, what with the snow.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It all seemed so familiar. Had I premonition? In a dream, perhaps?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

What a jolt! I just fell from the droshky. Where am I? The courtyard of Olsufy Ivanovich! And he's headed in!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I paid the cabby and just ran. I kept bumping into people. And now I'm here, at the Semyonovsky Bridge.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I just knocked down two peasant women! I'll give them a silver ruble...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The letter! There's a tavern near here. I'll read it there.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's from Klara Olsufyevna. She's suffering. Perishing. She needs me to save her from the intriguer. He's trapped her.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


They've been working to keep us apart, she says.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


A man can be plain in appearance but attractive in intelligence, feelings, manners.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


She will protest with all the powers bestowed on her by nature!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


There will be a ball – and I'm to arrive with a carriage at 9 PM at the window.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And she'll throw herself into my arms at 2 AM!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just realized that I'm standing in the middle of the tavern. Everyone is staring at me with such a hostile and suspicious air.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What's this? My clothes are indecent. I'm all covered with mud. My coat is torn in many places.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And my table: someone has just finished eating. Me?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I asked how much I owe, and everyone just laughed.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

What's this? I just reached in my pocket for my handkerchief and found a vial of medication. Aaahhhh! My life is in danger!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm back home. Mikheev just brought an official envelope with the order: I'm fired.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And Petrushka is leaving. Karolina Ivanovna has obviously lured him away.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Petrushka said that people can run off and get married on another estate. But there are many things to buy.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I can't wait for Petrushka! I must go. I must act. But how? If it weren't for this, it would have all been settled.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But I'm just babbling like a suicidal fool.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And she wants a carriage! And it all comes from an immoral upbringing. From being put in a boarding school with a Falbala.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

You can't do things this way, my lady! I'm perishing here! I'm vanishing from my own sight!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'm on Liteinaya. The weather is just like that night I first saw him – such wet, heavy snow.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


This is universal death!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Here's what I'll do: I'll fall at his feet, explain that my fate is in his hands, that he must save me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm a different man, and separate. I'm my own man. I'm really my own man. Really. And I can't resemble him. His Excellency must change it.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Change him, dismiss him, give orders for him to be changed and a godless, licentious impersonation to be suppressed!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I look upon you as a father!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Those in authority over us, our benefactors and protectors, are bound, of course, to encourage such impulses...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


...There's something chivalrous about it.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I just rented a carriage. To Izmailovsky Bridge!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No! To his Excellency's!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm in! And there's the star on his Excellency's black coat. And there's his black coat. And there ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I explained to him that I take him as a father, and that I withdraw from the affair, and that he must protect me from my enemy.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's turned away. But there's Andrei Filippovich.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And there's another person who seems familiar...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


A tall, thick-set figure, middle-aged, with bushy eyebrows and whiskers and a sharp, flashing expression. An order on his chest. A cigar.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He's looking at me, nodding significantly.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Strange... there's a mirror.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

No! It's not ... The scoundrel! He's right there with his Excellency. His Excellency is coming over.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He'll look into my affair. But I must explain myself.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Hey ... there are spots white on his Excellency's boots. Are there holes in them? No, they're just shining brilliantly.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

This phenomenon is fully explained by the fact that they are patent leather and highly polished.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

It's what they call a 'highlight,' which is a term is used particularly in artists' studios.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

In other places such a reflected light is called a 'rib of light.'

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I explained myself. And they kicked me out. Just like at Olsufy Ivanovich's!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

He put my overcoat on me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm in the carriage again. Are we headed to the Izmailovsky Bridge?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

The snow stopped, but I feel like I'm coming down with a fever. However, it's not so bad.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No good in thinking about Spanish serenades and silken ladders. But I need somewhere to sit.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Here, on this log by the pile of firewood in Osufy Ivanovich's courtyard.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I've been standing here for two hours already.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I could go inside, but they might be on the lookout after last time. And I need to wait for her signal.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Remember that novel? The one with Alfred? The circumstances were exactly the same as this. And the signal was a pink ribbon in the window.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But that's impossible in Petersburg with its climate.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The windows are all brightly lit. But no music. So there must be a gathering of some kind, but not a ball.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But wait: what day is it? Is this the right day?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Anything is possible. It's possible that the letter was written yesterday and didn't reach me. Or that it was written tomorrow.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Let me check the letter.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's gone! Ah, my miserable fate! Did he steal it? Intercept it?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The thoughts won't connect in my head. Anguish!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


God, give me fortitude in the immensity of my afflictions!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


That I am done for, utterly destroyed—of that there can be no doubt, that's all in the natural order of things since it cannot be otherwise.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I've lost my job. I have only a bit of money. I have no servant. So I'll rent a room! And I'll come and go as I please!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But that's not it at all ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


My cabby wants to know if I'll be leaving soon. What's it to him? I'm within my rights ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

If one stands still, it's just the same. That's for me to decide. I am free to go or not to go.

 3 YEARS AGO



And my staying here by the woodpile has nothing to do with it... pic.twitter.com/GL28kqku9q


 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin

@YakovGolyadkin

If a man wants to stand behind a woodpile, then he stands behind a woodpile. It's not stain on anyone's honor. Thus and so, I say.


 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin

@YakovGolyadkin

Nowadays, nobody lives in a hut. And there are not clerks by the seashore. And you're not at some Falbala's.


 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin

@YakovGolyadkin

Good behaviour, madam, means staying at home, honouring your father and not thinking about suitors prematurely.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Of course, you are bound to have some accomplishments...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


such as playing the piano sometimes, speaking French, history, geography, scripture and arithmetic. And that's all you need.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Cooking, too, cooking certainly forms part of the education of a well-behaved girl!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


How will it be then, madam? What will you have me do then? Would you have me, madam, follow the example of some stupid novels ...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Follow example of some wretched German poets and novelists ... French books don't teach you anything good!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Nowadays, madam, the husband is the master and a good, well-brought-up wife should try and please him in every way.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And endearments, madam, are not in favor, nowadays, in our industrial age; the day of Jean Jacques Rousseau is over!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The cabby wants to know if I'm even going anywhere at all! I paid him off.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Time to get away safe and sound! I'm leaving. And perhaps it will all work out for the best. If only it would!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Just ran to the Semyonovsky Bridge.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I should go back.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I should look at it the other way. Like an outsider.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm back – as an outsider. It's the best: I'm not responsible for anything as an outsider.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

And that calculation is certain, and it puts an end to the affair.

 3 YEARS AGO




I'm at the woodpile. And what's this? Everyone is gathering at the windows. Looking for something ... pic.twitter.com/YnQOlFYVf

 YAKOV GOLYADKIN @YAKOVGOLYADKIN · 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


For me! Everybody is looking for me! Pointing at me! I wish that I could crawl into some mouse hole!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's impossible! So I'll stare back.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Now they're waving at me! Yelling at me. And here he is. He's telling me to come in. He insists. I shouldn't.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


But it's stupid to protest.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I went.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm in the reception room. So many people!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


They're all urging me straight to Olsufy Ivanovich's chair. And Klara Olsufyevna is right next to him! So beautiful!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


There are little white flowers dotting her black hair. A striking effect!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And there's Vadim Semyonovich on his other side. And I'm being escorted by that one and Andrei Filippovich on either side of me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What can it mean?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Aha! An idea just struck me – like a flash of lightning! The intercepted letter!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I must be bold. Straightforward. Noble. Thus and so and so on.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Hmm. He received me very well. Even shook his head solemnly, melancholically, benevolently. I think I even saw a tear glittering in his eye.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And in Klara's eye. And in Vladimir's, too. And AF, well, his very calm is like a kind of tearful sympathy.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And he's even weeping bitterly. Or are these just my tears? I'm reconciled to everyone and to fate...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm so full of love for everyone – even that noxious one, who is not noxious at all and not even my twin, but a good man and total outsider.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I tried to speak, to explain, but I couldn't. I could only point meekly.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I pointed meekly to my heart. It was very eloquent.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I'm in the next room now.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Everyone is looking at me. It seems they're filled with some kind of strange curiosity and with a mysterious, unaccountable sympathy.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


What are they all whispering about? There he is. He must help me! My heart is trembling from an excess of sentiments.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I feel like I'm suffocating! All these eyes! All these eyes oppressing me! Crushing me!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Hey, there's that councilor in the wig. He's taking me to a chair – across from Olsufy Ivanovich but some distance from him.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Everyone is sitting down, all in rows around us.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Silence.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


That one and Andrei Filippovich are sitting next to Olsufy Ivanovich.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's like a family when someone is about to set off on a big journey.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


“He's coming!” they're all yelling. Who? Who's coming?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

I'm shuddering! Such a strange sensation passed through me.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


The wiggled one just said it's time.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's time.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Everyone stood, and they brought me and that one together. Do they want us to make peace?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


He just gave me a kiss on the cheek. A Judas's kiss.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


My head! It's ringing. Everything has gone dark. An endless series of completely identical copies are bursting in at every door!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


A door opened! What? Who's this!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Aaaahhhh! I knew it all! I apprehended it all beforehand! And I've seen that figure. I saw him this very day!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It's ... It's ... It's Krestyan Ivanovich Rutenspitz!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Krestyan Ivanovich is leading me away. That one is whispering in my ear. He's saying, "It is all right, don't be afraid, Yakov Petrovitch..."

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

...this is your old friend and acquaintance, you know, Krestyan Ivanovitch Rutenspitz..."

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


"It is all right, don't be afraid, Yakov Petrovitch; this is your old friend and acquaintance, you know, Krestyan Ivanovitch Rutenspitz..."

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


There's a carriage waiting. That one opened the door for me. Everyone is helping me in. Everyone is here; the stairway is full of eyes!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Olsufy Ivanovich is in his chair at the top of the landing, presiding over everything.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I told them that I hope I have done nothing... nothing reprehensible...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


...or that can call for severity... and general attention in regard to my official relations.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


They all began talking at once. They shook their heads.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


In that case, I told them, I'm ready... I have full confidence... and I entrust my fate to Krestyan Ivanovitch...

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And now everyone is shouting for joy! A dreadful, deafening shout. It's echoing through the whole crowd. What a sinister echo!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


They put me in the carriage. They slammed the door. They cracked the whip. We're off.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I can still hear their shrill, furious shouts. I can still see faces – some of them are running alongside.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


They've all disappeared – except that one. He's so satisfied, with his hands in his pocket. He skips on one side and then the other.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


Sometimes he jumps up and hangs from the window, poking his head in and blowing me kisses.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And now he's gone, too. My heart aches. My head throbs. I feel stifled.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I feel into oblivion. I'm not sure where we are. There's just dark forest on either side. It's all desolate and deserted.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


And two eyes! Two fiery eyes, staring at me in the dark. Two fiery eyes shining with sinister, infernal glee.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


This is not Krestyan Ivanovich! Or is it?

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


It is Krestyan Ivanovich, but not the former; it's another! Another Krestyan Ivanovich! A terrible Krestyan Ivanovich!

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


I told him I'm alright. Perhaps through my meekness and submission, I can soften him.

 3 YEARS AGO



Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin


No! He just issued his verdict! I get a government apartment, firewood, light and services – none of which I deserve, he said!

 3 YEARS AGO

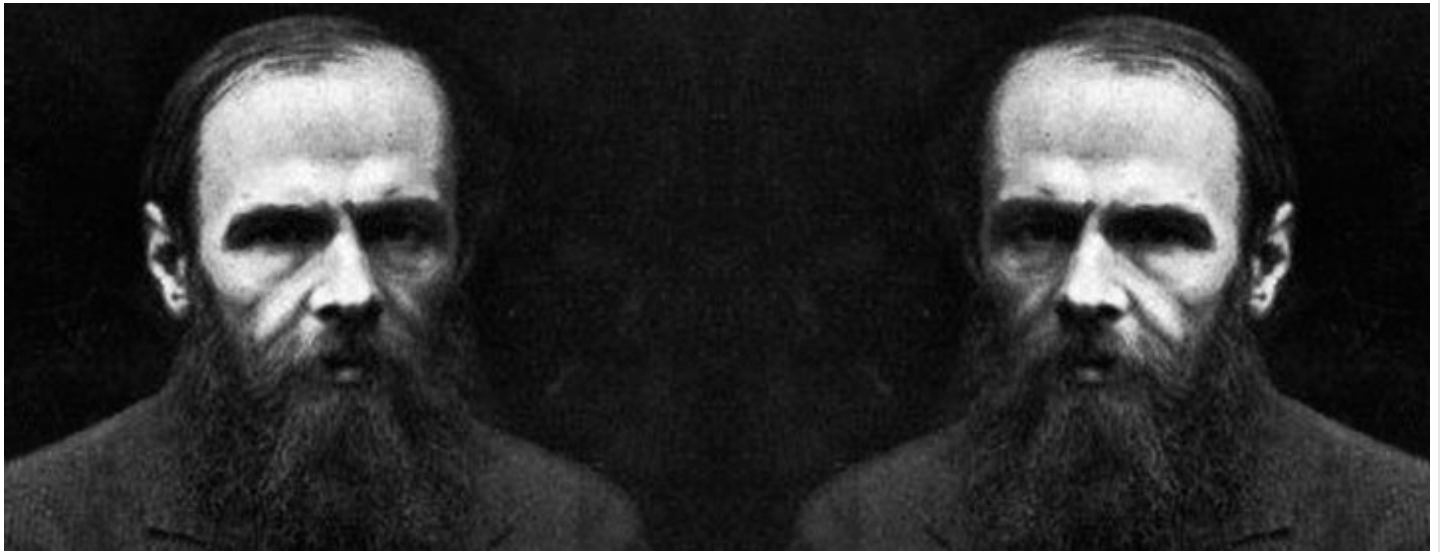


Yakov Golyadkin
@YakovGolyadkin

Aaaahhhh! I'd long apprehended this!

 3 YEARS AGO

Part of [#TheDoubleEvent](#). Translation and adaptation of Dostoevsky's *The Double* by Brian Armstrong. Technical assistance by Katia Bowers and Kristina McGuirk. November 2015.



 [THEAMERICANREADER.COM](https://theamericanreader.com) · 2 YEARS AGO